



KOB

Библиотека
Атлас ветрова

Уредник
Габријел Бабуц

Едицију *Атлас ветрова* је креирао и од
1990. до 2011. године уређивао Петру Крду

Библиотека је добила назив по приповеци
Милорада Павића

Робер Деснос

СТАЊЕ ПРИПРАВНОСТИ

Избор и превод са француског
Тодор Рамјанц

Вршац
2018.

На крају није поезија та која мора да буде
слободна, него је то песник.

СТАЊЕ ПРИПРАВНОСТИ

ЗЕМЉА

Дан за даном,
Талас за таласом,
Куда идеш? Куда идете?
Земља је рањена од толико луталица!
Земља коју обогаћују лешеви толико људи.
Али земља смо ми
Ми нисмо на њој
Али у њој смо одувек.

САМОУБИСТВА

Обешени, заклани, отровани,
Ево мноштва самоубистава:
Пут од влакана, јежи се.

Убодени, утопљени, пали,
Прегажени точковима воза,
Самоубиство ниси победио.

Изгубили сте
Браћо! Изгубљена браћа
Која дају лош пример.

У ПЕТ САТИ

У пет ујутру у новој и празној улици чујем
звук аутомобила који се удаљава
Звук сирене за дојаву пожара разбио је лед и
стаклени остаци
пресијавају се у млазу реке
На плочнику се налази локва крви и неки дим
куља у ваздух
Хеј! Хеј! Кажи ми шта се догодило
Пробуди се! Желим да знам шта се догодило
Испричај ми људске доживљаје.

ОНДА ЋЕ СЕ ТРУБА

Онда ће се труба чути на свакој капији у граду
И птице ће летети до звука фанфара.
Дуго ће летети преко града
И када се појаве,
Већ ћемо бити одморни

Срећно, радосно, задовољно срце,
Док спавамо у ноћи пре првог изласка сунца
наново пронађене среће.

СНОВИ

Стави главу на јастук
И на овом јастуку за спавање
одсањај сан
О радозналим или будућим стварима,

Сањај о ономе што сањамо
И сањај да задржиш идеју
Живот се одвијао без паузе
Од вечери до зоре без опроштаја.

Ово је скоро нормално,
Ово је готово укусно
Али, жалим
оног ко спава брзо и лоше,

И, бунован, сања док хода.

Тако сам једном прошетао,
ходао сам, деловао сањајући,
Мењао улице за шумске алеје.

Место за снове
Али сањај на њиховом месту.